

Chì giògh malè, tòca savei fè...!!

Ch giògh mal,

Ch giògh mal,

tca savi f!!

commedia in due atti

di Franco Ferri

in dialetto pesarese

1 Atto

Sulla musica iniziale (a gradimento del tecnico del suono) si apre il sipario.

Germano (padone di casa) su di una sedia o scala intento a battere con un martello un chiodo nel muro. (Ha un dito visibilmente fasciato)

Filomena, moglie di Germano dirige i lavori in controcena.

Dopo un po di martellate.

Germano Toh!! El chiod o bn o ml a lho piantd(alla moglie)Vra n po sl drtt

Filomena Co??!!

Germano El chiodchis co??!!

Filomena El chiod tha mss??

Germano (Con Ironia)NoAj dat do martld tel mur acs vTant par f n qualco!!

Filomena A voj dTha piantd el chiod tel mur??

Germano - MadnaSE!!

Filomena L drtt??

Germano Annel so.A lho dmandd ma teVa bnL drtt??

Filomena Sel st sul drtt de sigur

Germano GiustAlora adss dmm el gudre chal tach

Filomena non si muove e con un dito controlla lesattezza del lavoro.

Germano Ohma teel guedre

Filomena Che guedre??

Germano Com che guedreel guedre da tach mach no

Filomena AhMo miga el c ancora

Germano - Com sara a d chan c?? Alora par co f tmha fatt tach su ste chiod

Filomena Parch acs el sar un lavor de men da f quand ce sar el guedre

Germano Tohme picMe so fatt anca ml tel dd

Filomena E caprpar na martlda tun ddCo sar mi!!??

Germano SeSedai fmla fnidache sno a fm nottVa bn acs?? L tutt a post adss?? A me poss finalmnt mta a sda par lggia el giurnl??

Filomena Sese..Lgg pur el tu giurnl

Germano Grazie

Filomena PregoE scusa tant sa tho disturbd

Germano An tha disturbdan tha disturbdsol che me a dighsel gudre ancora an cpar c f g a piant n chod tel murMe an capisc

Filomena E carnC tant rob chan te capisc te??

Germano Ecte liaCo te vrss d adss??!!

Filomena Me?? Gnnt E che quand le rob le sucd c sempre un motiv

Germano Madona Filomena quand tme parl acsTme fa v-n un nervosan so se tdic
par davr o tme chiap par el nsme an capisc

Filomena E arda j Gambim discors cl mj

Germano Se Gambim discors vall fioj in do j??

Filomena E co tv cha sava me l sar scapdi

Germano Ecch Se sa no l sar scapdi E senza manca salud Com solit. Ja almanch
lascid dtt n do i givasa chi i gva e quand i artornva???

Filomena E na matna tla fa longamanca i fossa in galera sa la libert condiziunda

Germano Alora Chi che cmanda dntra st chsa

Filomena Mo te Te se sa

Germano E alora sicom el padron de chsa sino a prova contraria a so me a voj sav
in do j co i fa, sa chi i st Inoltre Inoltre Quand i scapa da chsai mha da salud parch
me a so sempre el pdre Tha capd El pdre

Filomena El pdre padron

Germano NO El padron no Pr el pedre se (Pausa) O no?!

Filomena O se sequest l sigur Pr Madona santa tlamnt sempres i sempre
preocupd, e lasci goda no l do ragazz a post ..e i tha sempre dat dle gran
sodisfaziiond de no!!

Germano - Se Se Anca qust l vra Ajavm d fioj in gambae anche sa la testa in tle
spall. Mo qust, arcordte bn, l mrit nostre chajavm arlevd i nostre fioj come i
nostre genidor i cha arlevd.

Filomena Va bn Pr te te si esagerdcatto Stefano tra do ms el chiapa la
laurea Dottore in legge Catt l gnnt Lha ormi venticinq ann E lascle f qul chi pr una
muligalascle in pcinv no Dotva?? Sa chi tv? Tvo sav tutt tv sav E na matna ragazi!!
Te si na svanziga da rida!!

Germano Te tel difnd sempre ma chl ragazz

Filomena Apunt E vara chann pi n ragazz Te a let sua tavv gi moj e fioj

Germano I tmp jra difernt, e noiatre ajermi diferntAdss me an voj dPr, se tamanca do ms par la laurastudia no!! E invc seVa a t miclnaN do l gd..?? Booo..!! An se sa!!

Filomena Da la murosL gd da la murosTsi cuntnt adss??

Germano E te parva!!!? L gd da la murosTant par gambiManca i lavsa da spus dmn

Filomena Germanolascia g par piacrTmha fatt la testa com un palon

Germano Sese a lasc g tantE la Sara in do laj gida??

Filomena La Sarina invc laj gida a studi da na su amigaSoddisfatto??

Germano Ohhh!! TvdTvd che lia la studia sempre pora cocaLia la se da da f pi de Stefano, laj pi volontEhhhChra miaTavoja a d teTavoja a fAh, mo la Sara laj chiapd da me de sigurNun par gnnt laj mi filaLaj seria, volonterosae po lan pensa ma i muros lia

Filomena Mo co tsavr te??

Germano Al soAl so parch i mlha dtt lia de personaLa s confidda

Filomena Sa te??

Germano SeSa meParch?? Co c n qualco chan va??

Filomena NoNoanzi bll se na fiola la se confida sal pdreECo la tavra dtt san so indiscreta??

Germano Alorame aj dtti acs de chiopp Sara, mo te un muros tlha o no??Lia lha mha guardd in tle pall di occh e po purtinna laj dtt No babboannho el tmp par ste robprma aj da studi par chiap el diploma e po svedr

E me allora tutt cuntnt aj dtti Brava Sarate coca del babo tuo tha capid tutt dla vita Vara Filomena ajra tant cuntent chaj dat anca cinquanta euri!!

Filomena Par me lha tha fatt quaion

Germano Noo carnaLha mha dtt la verit trachParch me a capisc al vol quand i fioj i marconta na palaSe no che raza de pdre a sara d te??

Filomena Un pdre come chiatre

Germano Giun pdre come chiatreMo me an so un pdre come chiatreper piacere..!!

Filomena E no vate si specil

Suonano alla porta.

Filomena I snaipra la porta valpdre specil

Germano va ad aprire ed entra Berta, la portinaia.

Germano (Apre)O Berta a si voni dentra

Berta (Entrando) Germano bongiorneAn si gd a lavr ancora??

Germano Ogg an vagh, aj fatt meza giurnda parch??

Berta Gnnt Acs par sav

Germano Berta, a si na muliga caciansa o me sbaj??

Berta Me caciansaNode sigure che a vegh cha si ancora machalora a me so dmanddacom che Germano ann ancora gd a lavr??

Germano Apunta si un po caciansa

Filomena Lasci perda BertaChe qul dle volt l rustigh com la carta vetrdaAjavvi bsogn dun qualco..??

Berta SeDonca a ve vlva d d robba prma e che aj bsogn dle chiv del fond par ard in dria le cass dle buttilli daqua svoidla seconda roba an la poss di adss parch c Germano

Germano Tohme pice co c i segret??

Berta Bome annl socomunque l acs

Filomena Mo che segret anca tesarsar un schrz no!!

Germano Me invc annho voja da scherz par gnntBertaSpighv par piacr

Berta An c gnnt da spighFilomena sa m d le chiv me a vagh via

Germano Mo gnanca par lantigambra del cervll.

Filomena intanto frettolosamente ha preso le chiavi del fondo e le da in mano a Berta.

Filomena Ecch mach le chiv Berta

Germano Bravaadss pr a v met a sda a me spigh la seconda roba

La fa sedere di forza.

Berta Che seconda roba??

Germano La seconda roba che javvi da d

Berta Mo me an marcord

Germano A vl n cazot tla testa Berta??

Berta Meee?? No de sigur

Germano Allora Berta l mi cha parl..

Berta EhhhA la f fcil voAmbasciator non porta penaE po miga a me vl mn no..??
Una donna non si mena neanche con un fiore

Germano Sa n fior nomo san baston sea vagh a to el baston?

Filomena Madona Germano, mo co tsi immatid??!!

Germano A voi sav la seconda roba claj da dBerta guard che sa mincagn a facc
brutt!!

Berta Va bnVa bn al digh

Germano OhAnn poch!!

Berta Mi fiola, la Pamela, laj da f n ambasda ma vostra fiola

Filomena (Pronta) Ah, mo la Sara lan c

Berta Allora fnisc la discusionE bonanott

Germano Parch ?? An pudm parl noitre sa la SaraSar cumpagn no..??

Filomena Berta an fa gnntE po la Sara e la Pamela le sincontra dop in portineria.GiGi

Fa per andare ma Germano la rimette seduta bruscamente.

Germano Mo manca par gnnt Nostra fiola lannha gnent da nascondaL mj par v sa parl

Berta E na matnaE quant a si narvosMadona Santa(Pausa)A lho da d??(guardando Filomena)

Germano Se!! A lav da d ma me no ma lia

Berta (Preoccupata) Me veramnt an savraE po Germano a mav fatt na confusion in tla testa che adss miga a marcord pi co javva da d(fa per alzarsi)

Filomena (la invita ad andarsene) Svd channera na roba importantG giG gi chisa chan vartorna in mnt!!

Germano (Alla moglie) Te st ztta(rimette bruscamente e sedere Berta) E v ma chi cred dincant ma me?? Spud el rosp e de prescia eh!!

Berta E par fortuna chajra me caciansa

Germano Qust ann caci l ns chra miaMo l intersss de qul chi combina i fiojSe mi i combinasa un qualcoAv capid??

Berta Aj capidna matna saj capdComunque me an so gnnt par davrParch La PamelaMi fiolaLaj parld sa vostra fiolame ajavva da sol da vda se v ancora ajervi a chsapunto.

Germano Allora chiam ma la Pamela par piacr

Berta Se pra coca e miga a la poss f ni so machLaj in cinta

Germano E sa qustUn po de movimnt i fa trach bn no??!!

Filomena Lan po f le schl invurnd

Germano Cla chiapasa lascensor mo davr daverere!!

Voce da fuori.

Pamela Mamma!! Oh Maaa.Mama!!

Germano Toh snt Manch a fl apost Vostra fiola la v chima v gente trista nominata
e vista Fla v-n so subit

Berta (impaurita) Sese(fuori)

(Voci fuori campo) Berta Pamela a so mach

Pamela Mama Porca palettae n do te si

cacidaan c nisciun in portineria

Berta - A so mach A lultim pin Dagli

Anselmi. Vn so sa lascnsor

Che c Germano chel tha da

parl!!

Pamela - Germano..?? Mo ancora l a chsa ?

E col v da me??

Berta El v sav de cla telefunda par la

Sara

Pamela Aj da v-n su par quest? Che

rotura pr Va bn a vng so

Berta (Rientrando) Ecch adss lajarivaacs la varconta tutt lia

(a Germano) A si cuntnt

Germano Se A so cuntnt Acs se chiarisc la situazion na bona volta

Berta Bh Adss me pr aiartorne de sotta C sarvd Bongiorne

Germano (scontroso) Bongiorne Bongiorne

Filomena C sarvd BertaAv pacnza!! (A Germano)Crt che te si na gran rotura de scatolG a rompa laniama acs ma la gnt parpar na sciapda

Germano E co tsa te claj na sciapda??

Filomena Mo lascia g val

Pamela (E in avanzato stato di gravidanza entrando) - E parmss

Germano (premuroso) Oh PamelaVn otraVn otra do mindMe-tt a sda

Filomena (Aiutandola nel sedersi)Cum va Pamela??

Pamela Ahva tant bnSol che a so un cuncinn in cintaPorca paletta!!

Germano - Eh Pamela mia me al digh sempre Chi giogh mal toca savi 蘭

Pamela E difati me aj fati propi par bntant chequst l l risultdAloraCo vl sav??

Filomena Mo gnnt

Germano Com gnnt!!?? A voj sav de sta misteriosa telefunda par la Sara

Pamela Mo guard chan c nisciun mistrVostre fiol lha chiamd de sotta in portineria

Germano Stefano??

Pamela E chi se no?? De maschi ajav sol qull..

Germano Mo parch la telefund de sotta??

Pamela Parch a v-nssa su mach par avis ma la surla che l, Stefano, el sara arivd subit, e che lia i lavva da aspet

Filomena Mola Sara lannha l telefunn??

Pamela Se, mo lera sempre ocupd

Germano E lha telefund de sotta in portineria par d qust??

Pamela E gi!!

Germano Mo el telefon a lavm anca noiatre

Pamela Germano Me pi de qust an so Comunque sicom che me ann cha me poss
mova tant aj mandd su ma mi mdra

Filomena Sar sigur na stupidagin da ragazz

Pamela Mo certamnt Filomena na stupidagin da ragazz Tant che Stefano al mha
anca dtt da nun f sav gnnt mal pdre!!

Germano Ahhh Tha capd Me annavva da sav gnnt Tha capdme a sara acs un
channha da sav gnnt Un chan conta gnnt A sara un stupd adiritura!!!!???

Filomena Mo no Mo co tv pensand adss

Germano Co j da pens?? Che me, el pdre annavva da sav gnnt ecch E co s, forse, n
imbecll??

Pamela Mo co vincagn Germano!! Lavr qualca bla sorpresa da f ma v no??

Filomena Ecch sepudra essa com dic la Pamela

Germano Se Quaion!! A mlimegn le sorpres de mi fiol

Filomena E mo Madona Te si sempre agitd par senza gnnt (A Pamela) Pamela tv bva
N bichr daqua acs tarf da la pavura??

Pamela E semagari

Filomena Te Germano tvo bva..bichr daqua??

Germano (Brusco) NO!! In tlaqua c le ranocch..bla te...!!

Filomena fuori.

Pamela Oh Germano Miga a ve si incagnd sa me no??

Germano No No..Anzi a te ringrzi par av sputd el rosp

Pamela Me veramnt annho sputd gnntaj dtt sol qul chcera da d. Piutost
Germano quand che dentra sta chsa se magner finalment i confitt??

Germano Che confitt..??!!

Filomena - (Rientrando con lacqua) Mo qui de Stefano no!!

Germano Seva a t Micl na!! Prma lha da fn i studi Po lha da truv da lavr E po la chsae po

Entra Stefano dal fondo si blocca di scatto. E contrariato nel vedere Pamela e soprattutto il padre Germano.

Stefano Oh Bongiorne ma tutti Belli e brutti!!

Germano Propi ma te a vlva v Parch tha telefund de sotta in portineria par cerch ma la Sara??...E po parch me annavva da sav gnnt..???

Filomena Stefano spga sta facnda ma tu pdre che sno madona an lascia g pi

Stefano E na matna calmacalma Co sara sucss??

Filomena (A Stefano) Te, tha telefund de sotta par cerch ma la Sara??

Stefano Se

Germano E parch an tha chiamd mach??

Stefano Mo parch ajavva da chiam mach scus?? Aj chiamd ma la Sara in tel cellulare Mo era sempre ocupd

Germano Allora??

Stefano Allora aj chiamd de sotta ma la Pamela par avis ma mi surla sla vlva v-n al cine sa me e la Milena Tutt mach

Pamela Me el discors del cine an lho sentud afatt...!!

Stefano Com an tha sentdha tho dtt anca da nun d gnnt a chsa mia parch tant mi pdre an cera de sigur E mi mdra al cine sa noiatre an vnL vra ma??

Filomena Ah Qust l poch mo sigur

Stefano Oh pr baste v v-n te al cine sa me e la Milena Annho gnnt in contrri eh!!

Germano E no va!! Sta a vda che adss a vengh al cinema sa te e tu muros Chsi mi a vagh sa tu medra no??

Stefano E difatti l l discors chaj fatt me!! Ah Pamela Tu mdra laj dtt che laj bsogn de

te de sotta subit subit cl arivd el murador

Pamela Ah sePorca loca bsogna cha vaga gi Bonasera ma tutti(Fuori)

Filomena (A Germano)E tutt chir ads?? Te si un po pi calme se

Germano SeSe

Stefano A proposid baCom cheogg an tva a lavr??

Germano Eccne n antre!! Aj lavrd stamatna e ogg a facc meza giurndaMo saj da g
via a vagh via!!

Si siede e riprende a leggere il giornale.

Stefano NoNo a dciva acs par dstSt pur a chsa

Germano Grazie eh!!(Pausa)Aproposidmach sa st giurnl cera linsertoN do l gid a
fn??

Filomena Co cera??

Germano LinsertoNatre giurnl ch te d sa ste giurnlde merculd

Filomena - AhseVal a toha lho lascid sopr el lett dla gambra nostra

Germano Ecch te parvaTlha guardd prma te!!

Filomena Ehmadna aj dati n uchidaan sar la fn del mond!!

Germano Se invcparch te ti fa tutt le urcch e ma me da fastidi leggja un giurnl
tutt sa le urcch(Uscendo)

Filomena E na matna che svanziga te si(vede uscire Germano poi a Stefano con
apprensione)StefanoStefanoCo sara sara sucss??

Stefano Ahme annel so de sigurLha mha chiamd la Milena par dim ch cerchva ma
la Sara da San Lorenz

Filomena MadnaAndreasta ml Andrea

Stefano Mo nona matnasta calma!! Tra n po la Saralaj machE lia la ce spigar tutt
an te preocc(si ferma di colpo perch rientra Germano.)

Germano Ecch mach linsertoMo annera tla gambra nostraNo,noLera tel cssPar
traTutt ciachd e sa le durcch

Filomena (uscendo)Mo va in candia te e le urcchA vagh a f la spsa ch mj(fuori)

Germano (A Stefano)..Echh tu mdra laj la coda de pajaPrma la fa i dann e dop, se
un i dic qualco la sincagna

Stefano Anca te pr baTla fa longa par un giurnl

Germano Ann par el giurnl porco boiaL l principi cattoTu mdra sa chan poss vda i
giurni sa le urecch

Stefano C tant rob chen tpo vda te

Germano SeSete dic propi bnn antra roba chan poss vda presemi l te che te st
senza f gnnt tutt el giornementre invc tavrss da studi

Stefano Ba An arcminc par piacr..

Germano Se..SeAn arcminciSol tu surla la me da dl sodisfazion in tun sta chsasol
liaparch lia laj stda tirda su sa tutt i crismee laj impard da me cum sa da t tel
mond

Stefano Cattsol lia laj impardparch me no!?

Germano Un qualco tha impard anca te se saPr te te si pi selvatigh ecchTe
Stefano tha chiapd de sigur da tu mdra

Stefano (Piano)E par fortuna

Germano Com te dic??

Stefano GnntGnntAdess pr a scapp n antra volta chaj da fCiao (fuori)

Germano EcchBravfugg, fuggChe tant mach sta chsa l dventda n albergo vGm
avanti acs cha gm bn(Tra se)Che gioventMe a let sua a saltva i foss par lunghe
saltva(si appresta a leggere il giornale, accomodandosi ben bene su divano e
sfogliando e risfogliando e passando da un giornale allaltro. Poi si alza e accende
la radio si sofferma su di una stazione poi torna a sedersi e riprende la lettura.)

Entra Sara.

Sara (Chiama) StefanoStefano...!!

Germano Madna che stolz mo co tentre com i spirit??

Sara Oh baMo com che tsi a chsa oggan tva a lavr??

Germano Eccne n antra!! Che giornne l ogg??

Sara merculd

Germano AloraA vl cap tutti che me al merculd a lavor sol la matna se o no??

Sara E madna an tarabStefano an c??

Germano L scapd

Sara Alora an c!!

Germano Sarina del babbo tuoTu fradl l com la primula rossa, c e an cTutti il
cerca mo nisciun il trova

Sara E n do l gid??

Germano Ahme annl so de sigurTu mdra laj gida a f la spsa, mo tu fradl chra
miaChi lo sa??Mistero!!

Sara Lascia g da scherz ba, channho voja da rida par gnnt

Germano E na matnaCo te succs??

Sara GnntE channho voja ecch(Fuori)

Rientra Stefano.

Stefano (Chiama)SaraSara!!(Al padre) n do laj la Sara??

Germano Laj gida tla gamba sua

Stefano fuori.

Germano (Tra se interdetto)BoChe chsa de mattChi va chi VnUn porto di mareA
stagh a chsa meza giurnda, mo l pgg che g a lavrAlora cosa fa Germano?? EsceEl
va a f n grEl va a toh un po daria bonaAriaAria(Prende la giacca)Oh ragazime a

scapse la mama lajartorna dci pur che me a so gd a f n gire che ajartorne par
cnaVa bn?? Ciao(Fa per uscire ma non ottiene risposta)Ohhh!! Aj dtt ciao!!
SeBonatottChe raza de fioj zgn chajUn pr pdre el scapa da chsa e nisciun el
saludamo g a linferne tutti quanti quant a sit(Fuori)

Sara e Stefano entrano in scena con circospezione.

Stefano Sara vn otra

Sara El b l scapd

Stefano Se l gd viaAdss a pudm parlSpo sav che diavle sara succs??

Sara (In lacrime) Un disastre StefanoUn disastre!!

Stefano Mo com un disastreSaraspigte na muliga!!

Sara La mha telefund la Mariala balia dAndrea

Stefano Col st mel..??

Sara No par fortunaSol che la Maria lan po tna pi a balia mal pcn

Stefano J gd via el latt?!!

Sara Mo che latt anca teLaj da part alimprovis par la SvizzeraAcs la pianta tutt e
la va via

Stefano O porca boia!!

Sara Adss com a fm?? N do chal mtt ma AndreaAiudme te Stefano!!

Stefano CalmaSuSta calmaE an piagna che sa i piant an srisolv un bl gnntE po sel
ba el te vd in ste condiziona sarismi a postV-nira fora un casn da ridaV-nira fra!!

Sara Ma me an mimporta pi gnnt ecchAn poss pi g avanti acsAnni la facc pi a d un
sacch e mzz de bugE po Andrea l mi fioleE me al voj tna sa mesempreBasta da
tenle nascostUna mdra laj da ste sa la su creatura giorn e notte po Luca col
dcira..??

Stefano LucaLucaTe el tu muros javvi da pensi prmaParchparch chi giogh mal
toca savi feme al digh sempresa stvi un po pi calme tutti doAn saria succs gnntE

invcQuand smtt la paja vicna mal fogh

Sara Se brugia tuttDatra part co tvo pretenda StefanoLuca el lavora a lesterO
Ormei lha bell fnid e lavra darturnMo cla volta Lera quatre ms channel vedva
pie quand l arturnd ajavm dati gi edaj che te daj

Stefano Da la cpolla dvnta lajComunque an te preocup cha ma Luca a i telefon
meMo an pudevi aspet na muliga

Sara Me e Luca a ce vlm bn da bestia e a ce vlm spus ecch

Stefano A se..seAdss anca par forza!! Me Sara a t poss anca capPr toca raggiun
bnPrm parch el ba an sa ancora gnnt de sta facndaE i pudra anca chiap n colpE
donca toca g sa i pd de piombE sgondToca pens anca ma nostra mdra cla cha
aiutd a mantna el segrtPora donaLia la tribola el doppi par te e par nostre pdre !!

Sara A sm gid tropp avanti Stefano

Stefano Mo co t dic sciaplonaQuand te tsi armasta in cinta e po tha partorid el b el
fva avanti e indra tra chsa e uspdel par via del crTarcord ??E an se savva bn com
giva a fn!! I dutor i dciva chl avva da st calme e bon E senza nisciuna emozionme
te e la mama ajavm fatt tutt qust par salvei la pll miga par fi disptt

Sara Sar com te dic tePr intant ma mi fiol adss in do l chal cacctel befetrofi?? No
eh!! Magari a scappMagari a vagh via da chsa e chi s vist s vist!!

Stefano Mo sent ma questa?? Snt co la va pensandDa fuggiaSta quaionaMo com
tragion d??

Sara A ragion com sa da raggiun ecchA ragion da mdra!!

Stefano St a sent SaraMe v-nud idealascia f ma meTu fiol el sar in tun sta chsa fra
tre quatre giorn al masimPromess

Sara Me an voj arcunt pi le bugi ecch

Stefano Qul chaj in mnt lann propi na bugiaOdioLaj na bugia a metTel sa col cha
facc??

Sara No..Co v f Stefano??

Stefano A digh mal ba che Andrea l mi fiol!!

Sara Tu fiol???

Stefano SeMi fiolNostre pdre l antigh com el brodtt e anca se a sm tel domlla e sett na ragazza mdra par l l un scandal gross un gran bl poSe popar chsi el vn a sav che la ragazza mdra tsi te, san i chiapa un colp el sara bon da but fra de chsa ma te e ma tu fiolSenza po pens co sucedra ma me e ma la mama chajavm tnud elsegrt

Sara Allora..??

Stefano Allora..se invc a fm finta che l fiol l l miala facenda la gambiaria aspttMagari el ba el vedra sta facnda com na bravda miaUn sbaj de giovent ecchCrt ann chel me dara na mdaja qust l sigurpr sotta sottomagari el sara cuntntIn fin di cont par l el maschi l l maschil lomE ma n om spo perdun tuttanca un fiol fora via

Sara Stefano qust l n antre imbroyAcs la matasa la singavna sempre de pi

Stefano Te an te preocupE lascia f ma meLa mama laj da la part tua donca sm in tre contra un

Sara Se mo clun el fa par dic

Stefano Abbi fede sorellaAdss quand la mama lajartorna te ti parle e ti spigh tutta la facnda par fil e par sgnE me invc a vedr da discorra sal ba

Sara Stefano me aj paura

Stefano Mo che paura e paura in tla vita bsogna av coragg No paura..

I due escono di lato e la scena si fa buia con musica.

Dalla porta dingresso entrano Filomena e Germano a seguire con le borse della spesa.

Germano E na matna ragazile psa st borse co tha cumprd ii elefant da magn

Filomena An c sol la roba da magn invurnidC anca i deterisiv, la carta geniga

Rientrano i ragazzi.

Germano (Vede i figli) Oh che bela sorpresa Sara da n po na mn sa la spsa ma tu mdra

Filomena Se Sara aiutme a port tutt tla cucna val

Sara Se mama

Le due escono per la cucina.

Stefano rimane solo con il padre.

Si siedono.

Germano Oh finalmnt Che fatiga sa cla roba ann pudva pi, par fortuna che c lascensor (Prende il giornale)

Stefano (cercando di intavolare un discorso) Ajv cumprd molta roba??

Germano Me pr de se Tu mdra laj sempre esagered la compra da magn che vara manca ce fossa la gura

Stefano Par fortuna

Germano Par fortuna co??

Stefano Chan c la guera

Germano Mach noalmanch me pr

Stefano CC la pc e larmonia??

Germano N do??

Stefano Mach dentra chsa nostra

Germano Se... An spo negh che dentra chsa nostra ce sia la pc e larmonia Se

Stefano Ba Ste dentra sta chsa com te dic te c la pc e larmonia E se me a te dovssa d na roba un po delichda Te tme sta a sentda om a om..??

Germano - Bsogna vda

Stefano Bsogna vda co??

Germano Bsogna vda da quanti quadrn tv stavolta

Stefano No baAnn strata de sold.

Germano Ann poch

Stefano Ecch A tho da spigh na roba

Germano EcchBravSpigaSpigaTe spiga che me intant a lgg el giurnlEh?

Stefano SEaloraTe tel sa mj de me che i ragazzquant i giovinann chjava tanta esperienza

Germano AhQust l vraDle volt j incantdi dur

Stefano A voj d che magari un Un l convint da f le rob bin bn e invc

Germano El se sbajMo sucdna volta me quand ajra ragazz te an te po crda

Stefano SePr ba lascme parl che sno a perd el fil e po an capisc pi gnnt

Germano StefanoA me sbaj o me per che tme v d un qualc??

Stefano Sedonca a dcivaChe un magari noEl scapa da chsaPar g in gr sa i amigh suaMaschi e femnetutti asim ..ecch..E i decid da f un gir in campagna

Germano In campagna??

Stefano NoNo.. subit in campagnaprma i va a magn la pizzaE po dop i va a balCo soA Ricion toh

Germano E i ba i pega

Stefano No

Germano Ah noooE chi pga!?

Stefano A vlva d da nun interrompa sempreGi chann fcil par gnntE lascme parl no

Germano ParlaParlaSa mastuff a vagh via!!

Stefano OhAloraA dciva che magari dop che un l gid a magn la pizza e dop cl gid a balUn, a dciva, un el v sa na ragazzaUna bla ragazzaA f un gir un po pi longhCo

sofin ma San Lornzpresmpi toh

Germano Allora??

Stefano AlloraL nottC la lunaLe stll le sbrilucciga tel cle c laria fnaE po c anca i
grllSeI grll chi canta

Germano Che impresion

Stefano Co..??

Germano I grll chi cantama me i me fa impresion

Stefano Insomma ba, mach c la natura cla chimaE quand la natura la chima??

Germano Quand la natura la chima??

Stefano Lom el rispond, e acs un lincmincia a smania sent un crt rusighnfa
contUn l mal sa naragazana bla ragazatl bl mzz de tutta sta natura imbirdaSal cr
ch el sbatt sempre pi forta st punt struscia malstruscia malla pasion la va a tutta
birra epatatrach...!! la fritda laj fata !

Germano allora??

Stefano Com allora?? Tha capid??

Germano Mo se sa chaj capdan so miga stupidAnzi vara a tho da d che com te
lavor sa la fatasia te fiol mia an lavora nisciunTe tha pi la stoffa del scrittor che
dlavuchdVaraStefanotsi propi bravla sera, le stell in tel clI grll chi cantaPr tha
lascd na robasa poss d..

Stefano Co ajavra lascd ba

Germano Mo tha lascd el susur del vntvara el ce stva propi bn..

Stefano (Serio) BaVara chann propi el momntQust ann un schrz

Germano Chan sia un schrz me pr da capillPr, par d la veritan tsi std tant chir
quand tha parld de stunE chi sara stun

Stefano Me

Germano Tee??...E te tsi gid a spass fin ma San Lorenz??

Stefano Se..

Germano E propi mentre cera tutt cl stll in tel clE i grll i cantva sal rusighn e po el cr chl sbatva fortStruscia malStruscia mal???

Stefano SE!!

Germano SeSeSeMo tsa d sol se??

Stefano BaPorca locaA voj d che quand un ragazz l sa na ragazana bla ragazza in mzz a tutta sta natura cla chimapatatrach!!

Germano Patatrach Co???

Stefano Bal nd!!

Germano (Stordito)Eh??

Stefano (Si alza e si mette a passeggiare nervosamente) SEl ndda sei ms

Germano (Capisce)OhQusta poadss aj capd co sara ste patatrach sa la fritdaE te tel dic acs..?? Sa cla facia da imbecll?? Com fussa la roba pi naturl de ste mond???

Stefano Ormi sucss!!

Germano Mo snt ma qust!! E sicom sucsssicom el fatt l ormi compiudavanti parlan do tv ariv???

Srefano Mee?? An voj ariv da nisciuna part! Qul chajavva da d a lho dttAdss basta!!

Germano Com sara a d bastavara carn che tmha parld sol del contorneSan Lorenzle stllll grlle dop del patatrachaltVa avanti par la tu madunlaan tha gnetatre da f sav e darcunt

Stefano No

Germano Noe che risposta la saria noE fermte un cuncinne met-te a sdamalSta ferme mal(Indica una poltrona).

Stefano lentamente si siede.

Pausa.

Germano Adss n do l??

Stefano Chi??

Germano Com chi imbecillSte patatrachtu fiol no!?

Stefano LL sempre mala San LornzA balia

Germano (Sorpreso) A balia??Mo parch, forse la Milena lannavva el latt??

Stefano La Milena!?

Germano Seme pr chel materil par alat ann ch amanca

Stefano (offeso)Mo ann miga el fiol dla mi muosaCe mancariaLa Milena lan centra gnnt

Germano (Sconcertato)Cum lan centra !! St fiol , allora, sa chi che tla fatt???

Stefano SaN antra...!!

Germano UnUn antraMo co tdic StefanoCo tsi insciapdtfa lamor in chsa sa la MilenaTsi sempre sa lia a chsa sua da la matna a la seraci ci ci citachdi cum la saraghnae te un giornie acs par sfizitv a san Lornz par f n fiol sa n antra.!!! Mo l roba da mate!!

Stefano L std un chsi

Germano - E giParch i fioj adss i nasc acspar chsisincontra ma na ragazaanca blao brutta che sian uchidana streta dmnstruschia malstruschia male quella nov ms dop la tregbla un fiolE vra???

Stefano Laj na mi compagna duniversitajavm fatt amicizia e doptl sa com succd

Germano Noannel somagari la te caschda in tla bracida vepiagnnd cla vlva un fiol da teE teinbecll tsi caschdcom un tord in tla rtQuella laj de sigur un gran pzz de puttOh Signor co a stva par dEin do laj adssCo la faN do la sta??

Stefano Laj partida

Germano Partida par do?? Insomma spo sav un qualco de precis??

Stefano (Inventa)la se laurea prma de meacs laj arturnda a chsa suada le par de Turn

Germano (Incavolato nero)ELaj lascd el pcn ma te???

Stefano Se

Germano Imbecll!!!

Stefano Mo ba

Germano Se..tsi n imbecll!! Un gnocchUn incantd e un papalocch(furioso)Mo me a digh(pausa, applauso)Tva a San Lorenz sa sta ragazza

Stefano - na bla ragazza

Germano Sese aj capidpo dop sa la lunale stll i grll i furnarn e tutt el rst c l patatrachLiala partursc un fioli tel lascia ma tee po dop laiartorna a casna sua cum fussa gnntcom bva un bichr daqua??

Mo dighCola tha chiapd par quaion?? Dam lindirzzCom la schimachi l l pdre la mdra i nonnPar me la tha freghd bn bn

Stefano Mo popi par gnnt!! El fiol l l miaa so sigur

Germano Par tu norma e regola, luniga roba sicura l cl l fiol dla mdraEl pdre l sempre sal benefizi del dobbi(calmandosi) Mo almanchtla guardd bn ma st fiolel tasmjaTi assomigliaalmanch qust!!

Stefano Ma me noPr lha le tu fatzz

Germano Le mi cooo??Mo lascia g valSvedr a temp debt ma chi l somiglient(pausa)Com schima el pcn?? Tant ti avr mssi un nom..??

Stefano Andrea

Germano Andrea?? E parch propi Andrea??

Stefano AcsL un nom no!! Miga l n nom brutt

Germano E stAndrea in do l adssN do tel tn arpost

Stefano A tlho dtt, l a San Lornza baliaPr sicom adss la balia laj da part par la Svizzera

Germano (Interrompe)Tha fatt bn a mtt ma na balia svzra..Che mal el latt l pi bon

Stefano No..baLann na balia svzraMo la va in Svizzerala parte acs lan po pi bad mal pcn

Germano Porca palettaquesta an ce vlva!!

Stefano ApuntAcs aj pensd da purt ma mi fiol mach a chsa nostra

Germano mach?? E par el latt??

Stefano Qull artificlTant ormi l svezdE po la Chiara laj dtt chi pensa liaCom fussa la mdra naturl

Germano Mola Chiara la sa tutt???

Stefano Tutta i lho dtt subit apna sucss el fatt!!

Germano Bi esempi chte da ma tu surlaLaj ancora na ragaznaPar fortuna che lia laj chiapd da me e laj la testa in sle spallMadonaE tu mdrama tu mdra i chiapar n colp!!

Stefano Bala mama la sa tutt

Germano Aj capdTe te sta mach a parl sa meTu surla dl cla parla sa tu mdra e i genidor i arman sempre incastrdiE vra..?? (Chiama) FilomenaFilomena vn otra!!

Filomena entra mestamente seguita da Sara.

Filomena Co c??

Germano No a dighTha savudTha savud le bravzz de tu fiol??

Filomena Aj savud se

Germano E allora?? Co tha da d adss??

Filomena A digh chtavv ragion te GermanoEcchLa colpa laj anca la mia parch
Stefano lha chiapd tutt da mee me dle voltpropi come l a digh le bugCerca da
perdonl Germano escusme tant anca ma me mo ann colpa nostra..a sm fatti
acspurtropp!!

Sara (corre di scatto in lacrime e va ad abbracciare la madre)Ann vra mama Ann
vrate tsi la mama pi bna e pi santa

Germano (Indica a Stefano)Vra un po mal(Indica le donne)Qui j i sentimnt
vraQuiImpraImpra com se st tel mondImpraBrutto disgraziato dun dilinguenteChe
mi farai morire di crepacuoreEcc. Ecc..

Sipario

Fine del 1 Atto

Chi giogh mal

tca savi f

2 Atto

E il giorno dopo, la scena vuota, musica, silenzio, squilla il telefono.

Entra Stefano velocemente e risponde.

Stefano Pronto?? Pronto?? An se snt bnMo chi parla?? Ah tsi te Luca?? Madona
mo da n do te chim? Sembra che tparle dentra n pitriolSeSeAj capdSabotDmeniga
e lund?? Allora a sm a cavallCom te dic?? A cavall dun sumarTha propi
ragionBurlon!! NoNola Sara adss lan cMo st tranquill che adss l tutt a postAj
armedied tutta la situazion in quatre e quatr-ott an te preocup(ode rumori da
fuori)Aspetaaspeta un minudme pr da sent apr la porta(Posa il ricevitore e va
verso luscita mentre stanno entrando Sara e Filomena).Sara currC Luca al telefon

Sara (Corre al telefono)ProntoLucaPronto(rivolta a Stefano)An
rispondLucaPronto!!

Stefano (Riprende in mano il telefono) Pronto Luca Pronto?? Gnnt E caschda la linea Sperm lan se sia fata ml!!

Sara (preoccupata) Madna Stefano an scherz sempre Co i sucss?? El sta ml??

Filomena (Tranquillizza la figlia) Mo..no Co t dic Lavr vld f n salud

Stefano Calma calma e sangue giacc Mo l mi possibil che quand un el telefona l sempre par qualco de brutt Ste calme no!! Ann sucss gnnt anzi el mha dtt na roba bla

Sara Col tha dtt Stefano..dai an la f longa pr

Filomena Tu surla laj ragione parla na bona volta

Stefano E na matna che prescia Comunquenotizi bli

Sara Allora??

Stefano Tu marid

Filomena Germano adss col centra?? Colha cumbind??

Stefano Mo no mama El marid sua Lucatant ormi l question de do o tre ms

Sara Sperm

Stefano Uffa..!! Luca lha avud tre giorn de permss in do el lavora. Acs el ce sar anca l a San Lornz par to el pcn, purtl a chsa e aprofit par f cnoscia Luca mal ba

Sara Mo an po essa Aj parld sa Luca tre giorn fa mo an mha dtt gnnt

Stefano L std una roba improvisada un giorn par clatreacs Luca el fa festa da Venerd a lund compres..

Filomena (A Chiara) te sar cuntnta

Sara (salti di gioia) sa so cuntnta An stagh pi in ti pagn vara Anca parch adss finalmnt a podr d tuttsa Luca vicn a me facc coragg e digh mal ba che Andrea l mi fiol

Stefano E me finalmnt a i dir che

Filomena Calmaragazi calma
Sa vostre pdre par piacr a parle prma me
Parch me a so la moj
Che tra latre aj da spighi n antra muchia droba otre che gusta
A so me com sa da parl sal ba
E donca ai parl prma me!!

Stefano Se
Anca qust l giost
Crt che sta comdia laj dventda sempre pi complichda
Pens che iri par poch an cumbn un disastre
Ajra a sda mal no
Quand lentra el ba
El me guarda brutt po a brugiapl el me dmanda
Cum schima la mdra dAndrea..??

Filomena Oh
Signurn del parads!!

Sara (preoccupata) An tavr miga fatt el nom mia??

Stefano Mo va la!! Aj tird de scaj
Francesca aj dtti

Filomena Oh Meno ml
Signurn a te ringrzi!!

Stefano Sol che prma, quand el ba l scapd
E mha dtt Tha mi chiam la Francesca??
Me
Chan marcurdva pi gnnt del discors del giorn
e prma a i facc Francesca
Chiii???

Sara Acs ti a rispost??

Stefano Propi..

Filomena E l??

Stefano L gd in bestia
Lurlva com un matt
Cum Francesca chi!! Imbecilla medra de tu fiol
n disgraziad
Po lha tachd na prediga sra i giovne doggsra st mond chl tutt un sfragll
Che noiatre a sm senza crsenza un briciol de coscienza
E avanti de ste pass
Lavr durd un quart dora bone po l scapd com el vnt sbatnd al porta

Filomena Por Germanoa sm stdi propi tristi sal ba
E po me sopratutt cha so la moj

Sara Mo mama co tdic adss?!

Filomena Se..Se..me par prma aj tradid la su fiducia ecch
Dop gusi ventisi ann de matrimoni
Me chajavva sempre detti tutt prma
Gusi..

Stefano Tha ragion mama
Pr se ajavm agid acsl std anca par el bache stva ml

Filomena Sopratutt l std par qustche sno me ma vostre pdre ajavria arcuntnd tutt e subit

Sara Tha ragion mamaPr te tlha fatt anca par meAn so sl ba lavra capd la situazion

Stefano Adss i laj da cap par forzaSperm bn

Filomena SeSperm propi bnAnca parchC n antra roba important chaj da d

Sara (la abbraccia)te tsi la mama pi bona che c in tun ste mond

Stefano Oh Sol ma lia i beg?? E ma me??

Filomena Te vat a f bag da la Milena

Stefano Oh Porca paletta la MilenaA mera scorddOrmi sar pi de mezora cla masptamama me a scapp de corsapo darsi cha tarda na muligaaj da vda anca chi ragazz par la festa de dmnigaroba grosa(Fuori)

Filomena Vn sa me Saradam una mn tla cucna val

Entra Berta.

Berta E parmss..A poss entr??

Filomena (Torna indietro)Chi ?? Oh a si vo Berta

Berta Scus Filomena saitre senza sun mo cera la porta aperta

Filomena Quand scapa Stefano el lascia sempre tutt aprtCapir l sempre de corsa

Berta AhSan stagh atnta el maarugola gi par le schlEl fugiva cum na lascia

Filomena Lavva do impgn, la murosà e i amghMo Berta, parch an chiap lascensor par v-n su??

Berta NoNoacs a facc un po de movimnt A ve vLva d chj lascid de sotta na damigna de vnme ha laj lascida tla portineriamo ma l la da fastidialora me alaj spustda sotta le schlna fadiga!!

Filomena Oh BertaMe dispieciAl digh ma Germano quand larivaE tutta roba suaEl vn in tun sta chsa el b sol lo

Entra Sara.

Sara - Bongiorne Berta

Berta OhBongorneMadona Sarinate si sempre pi blnaMo possibil che ancora an tha
truvd un stracc de muros

Sara A lho truvda lho truvd

Berta A so cuntntaalora prst smagnar i cunfft

Filomena Sperm

Berta E co vl aspetE miga tv f com laj fatt mi fiola claspta n fiol senza av l maridva
bn che oggi funziona anca in tun st modComunque sposte SarinaSposteChe sno
tarman par SantAntoniCome mi fiola v

Sara BeAdssPropi propi come su fiola nopar piacr

Filomena (Tra se)Pgg

Entra Germano .

Berta (non ascoltando)Oh Bongiorne Germano

Germano Bongiorne Berta

Berta - A ve vlva d che la damigna vostra laj de sotta, sotta la schla

Germano Grazie Berta Dmn a la mtt a post

Berta AhNun c prscia ehChesimA vel vngh a d n antra voltaRentr dentra sta chsa
me da n gustE po se sgambia do parolParch voiatre a si propi na famja a postVo
Germano a si n om in gamba un gran bl po Vostra moj laj sempre gentilla Sara laj
n anglol de ragazaE Stefano

Germano Un gilliStefano l n gilli!!

Berta La vostra laj na famja da port desempiTrach!!

Germano SeDesempisecomunque grazie Berta par la damignae scus el disturb

Berta NoNoNisciun disturbcapir!! Bongiorne ma tutti(Fuori)

Pausa.

Germano E.Stefano?? ? n do l gida sbata i corneste mostre

Filomena GermanoPar piacr an cminci eh!! Stefano l gd da la MilenaE po el gva da i amigh sua, parch i avva da organiz na festaSo un bl po me

Germano (brusco)Tha capd?? El pnsa ma le fest l, el pnsa

Filomena Mo dai Germanosi na muliga comprensivJ ragazz!!

Germano (Aggressivo)Mo i atre ragazz miga j i fioj in gr par el mondMiga j gd a San Lornz a sent cant i grll!!

Sara Che grll??

Germano (Pronto)Te Sarina manch roba te sa e mj lTun st facnda par fortuna , tsi fraAnziParch an tva a f qualca facendna in cucna che me aj da discorra sa tu mdra

Filomena Sar mj valVa a prepar la tavla e cundisc lacarnacamenna!!

Sara SeA vagh(Fuori)

Filomena (A Germano)Adss co thaCo sucss ancora??

Germano Ah gnnt vTutta roba vechiaCom se fossa poch!! Ma me pr qul chme scocia de pi l incoscienza dtu fiolOrmei sucsscom el dic lE va bnAdss pr c de mzz un fiolda proteggia, arlev, costud, curUn sacch e mzz dimpgnpar uncluncl dvntd pdreE po in che mod pdre!! E l col chel fa?? GnntAnn gambid gnntCum se al post dun fiol fussa nd na bestiaUn gatt

Filomena An d acs Germano!! Ll fiol de nostre fiol in fondNostre nipod Miga in animl..

Germano AhQust al so anca meMo Stefano il sa?? Me pr de noBooo!!...Me an capiscEl continua a f lamor sa la MilenaI la porta a spass al cine a bale tant par f n qualco datre, i arvanza anca el tmp da organiz le fst sa i amigh(Pausa)

Filomena rimane silenziosa.

Germano (Riprende)Mo el tmp par bad mal fiol sua annel trovaqust crt(guarda la moglie)Te com tu solit an ti dic gnnt!! Tant annavr tort anca stavolta no!??

Filomena No Germano stavolta tha tutt le ragin del mondPr te tha da st calme

Germano CalmeeeeCo vo di chaj da st calme!!

Filomena - Nostre fiol annha capd bn bn la situazion cla s credaAn snt la responsabilit

Germano Tant an savr daspet che nostr nipod al vaga aluniversit par respnzabiliz mal pdre

Filomena EhhAdss te si esagerd

Germano Ahme a sara esagerd e vra?? An crd propiComunque toca parl sa nostre fiole parli bn bnParch lha da sav qual l dovr sua dom e com sha da comports dora in avantiPar la su madunlal dvntd pdre miga no!!

Filomena Va bnToca parljva bnPr an spo aspete ancora un po de giornе senza f sempre le rob de prscia com te fa te??

Germano Ohcarna st a sentme an poss pi aspet ecchpar intant adss vn mach la Milenala murosа de StefanoQula uficl a voj d!!

Filomena Com la vn machMoSlajavva apuntamnt sa Stefano

Germano Mo allora te si dura de comprendoniNostre fiolI la porta in girNo a spassTha capd adss se o no??

Filomena Germanote sbajann com te pns te

Germano Ah noAnn com a pns me??? Par intant adss ma la Milena a i parl meda sol

Filomena Madna GermanoMo cotha in mnt da f adss

Germano E dovr miaAj in mnt da fEl dovr miaPar dinciMe a snt la responsabilit dssa pdreE par un pdre, l semplicemnt schifos trat dacs ma na ragazza onesta

Filomena Aspta..GermanoAnziaspetm tutti dome e te ajavm bsogn da ragion e da riflta bn

Germano Mo co tv riflta pi ormiMach bsogna parl subit e chirCattoC n fiol de mzzE miga n animlun fiol vraE po la Milena lan crd cla sia propi na quaionala capisc pra coca!!

Suona il campanello dingresso.

Germano Toh..Ecch la MilenaMo davr davr!!

Filomena GermanoA tel dmand par piacrAnni d gnnt ancoraPrma l mj a parl sa
Stefano e dop sa liaPar piacr

Germano E..va bnPar adss a stagh zttPr

Filomena va ad aprire uscendo dal fondo.

Filomena Sssshhhttt.!!

Germano (parla tra se)Porca palettame toca st ztt anca stavoltaE va bn a starn
zttmo miga par moltma me in me chiud la boccaMo quaiussi mach!!

Milena (da fuori)Bongiorne Filomena

Filomena (da fuori)Ciao MilenaCom da st part??

Milena (Da fuori)Mo gnntVostre marid el vlva sgambi do parol sa me

Filomena (Entrando con Milena)Se l mach vaMo ann roba importantvra
Germano??

Germano NoNoSol che lra un pzz chan te vdva allora

Filomena Sara?? Vn otraC la Milena!!

Milena C anca la Sara??

Filomena SeLaj tla cucna

Germano (indica la poltrona)Vn a sda mach Milena

Sara (Entrando)Oh MilenaCo tfa mach??

Milena GnntTu pdre el mha da d un qualco

Filomena (Al volo)Se mo ann gnnt dimportantan te preocupE vra Germano clan sa
da preocupL vra??

Germano NoAj da d sol do parol e basta

Sara Allora Milena me vagh a gambiaccs dop a gm a f n gr(Fuori)

Filomena SeSe..A vngh anca me sa voiatrechaj da g in lavanderia(Fuori)

Milena e Germano si trovano seduti uno accanto all'altra.

Imbarazzo.

Milena (Rompe il silenzio)GermanoCol mha da d??

Germano Com te sta Milena?? Te sta bn se??

Milena Mesepparch??

Germano NoGnntAcs par savE i tua?? I sta bn se??

Milena SeSeE anca la nona e el nonn i sta bn

Germano - A so cuntntA so propi cuntnt

Pausa.

Milena - NoDigha mavvi da dmand un qualco??

Germano BVeramnt se

Milena - ...L un qualco che riguardaStefano??

Germano In tun crt qualch sns a dira de se

Milena AhMo a pod dmand liberamntChe tant annavm gnnt da nasconda

Germano (tra se) Te forse noMo !!!

Milena Com??

Germano GnntA vlva sav se te e Stefano a givi sempre damor e dacord!?

Milena (Con una risatina) Mo a vlvi sav qust

Germano SeSan so tropp indiscret

Milena Mo se sa cha gm sempre dacordStefano po l sempre pn datenzionL n amor de ragazzAnni sfugg mi gnnt

Germano No eh??

Milena - El complennLe fst particolrI aniversariPersin lonomastighanne scorda
mei una somma par Stefano ogni giorn..ogni giorn l un motiv par festegi un
qualcoE par fm un regalNa volta

l n librena volta l n mazz de fiore sempre cumpagnnd da n biglietn

Germano Anca i biglietnE col scrivCol scriv??

Milena - El scrivChel me vo bnChe senza de me an po campEch presmpii latre el
mha mandd na scatola pena zeppa de ciocolatn

Germano (Tra se)tant a pgh me!!

Milena E sav co cra scrтт tel biglietn??

Germano Co cra scritt??

Milena A Milenaper ricordare la gita a San Lorenzo

Germano (Sorpreso)Ehhh!! L std a San Lornz anca sa tee??!!

Milena Com Anca sa

Germano (Si riprende)Noa vlva d cha si gid a San Lorenz anca voiatreMe an
capisc sta mania di muros da g a San LornzMo co c mal??

Milena An c gnntPr c tuttC i prtEl silenzile stlla luna

Germano Quand i grill i canta o in canta..??

Milena (Continua)NoiatreCo soA cmetm a sda in tlerba altae po a parlm

Germano SeseStruscia malStruscia mal

Milena Com??

Germano Gnnt..Gnntva avanti

Milena Insomma a cmincm a dicorra par dl or intrStefano po an lascia g pi

Germano E de col discorr..?

Milena Ah De tutt In che chisa a ce spusarmin do sgir a ste de chsacom ce piac-ria
laredamnti mobilla gambra da ltt Pens Germano El pnsa anca mal nom da d mal
nostre prm fiol

Germano (sobbalza) Eh E Che nom la pensd..??

Milena Oh Dio adss dill parch ogni volta el pnsa ma n nom nov!!

Germano Pr sra n nomma sa tant che Stefano j fatt un pensr de sigur

Milena Ah bome an so propi

Germano Pr al s me Andrea!!

Milena (Finta di nulla) A Andrea?? Se Pudra anca essa Prma pr tocar vda se ste fiol l
maschi o fmna

Germano Maschi L maschi!!

Milena Germano Svedr quand sar el momnt

Germano E Chl post mal

Milena San Lornz??

Germano Se San Lornzma Ma Stefano Innarcorda pi gnnt??

Milena Oh Stefano n arconta tantle Quand lariva mal Lincmincia a f l sentimentel
parla..el parla..el parla..An lascia g pi

Germano Signurn L fossa soltant parol

Milena (Continua) An so com el fa Mo mal Stefano el se trasforma El dvnta n
artistaun poeta!!

Germano E basta??

Milena Basta parch??

Germano No..No.. Gnnt Lera un pensr mia acs

Il discorso viene altres interrotto dall'entrata di Sara e Filomena.

Sara (Entrando)Alora MilenaA vlm g??

Milena Se..Se..

Filomena Tha fatt ste do parol sa la Milena??

Germano Se aj fatt..Va va pur MilenaE grezi tant par el bl discors

Milena e Sara escono per prime.

Filomena (A Germano)GermanoSta a sentQuand tre quart metso laqua par la pasta

Germano Tel sa Filomenama me cla ragazza la me fa penapora fiolalan sa gnnt dAndrea e de qul ch succsinnja detti gnnt ch mostre de nostre fiolgnnt!!

Filomena An te preocup adss Sarmedia tutt da retta(Fuori)

Germano Com saria a d Sarmedia tuttFilomenaFilomena(E uscita e Germano fa il verso)Sarmedia tuttan te preocupSarmedia tuttMo co l avr tla testa le donnI brostuln de sigur!!(Fuori)

La scena rimane un attimo vuota. Poi suona il campanello di casa.

Germano (rientrando)...A venghe na matnaaiarv(fuori scena)Oh..PamelaTsi tevn otra

Entra Pamela.

Pamela A vo arpurtd le chiv del fondLejra de sotta tla porta vostra

Germano Grazie Pamelamo an tavv da disturbetbastva che tle dv ma tu mdrachi penseva lia

Pamela Semi medraa par el fatt clan cpo lia lan sarcorda

Germano - Bl punt mi moj laj scapda adssstle dv ma lia

Pamela A d la verit a laj incuntrdalajra va la Sara e la muros de vostre fiolCom schiema..??

Germano La Milena

Pamela Sela MilenaComunque le bagajva tra dlori e po le ridvale bagajva e le ridevaacs annho volud disturb

Germano Ahle ridvaStincoscnt

Pamela Com el dic??

Germano Mo gnntGnntLera un pensr miamet-te a sda Pamela do minud

Pamela Grazie(Siede)Crt che v Germano a s n om fortunAJav propi do fioj in gambaE prst a so sigura ajavr anca di bi nipudn

Germano SeSemo laj na fortuna moscia la mia val

Pamela Parchan sarssi cuntnt da dvent nonn??

Germano (Guardingo)E chi tlha dtt..??

Pamela De co..??

Germano - ..Del nonn!!

Pamela Il sa tutti

Germano Com il sa tutti??

Pamela Parch ann vra ch n pdre prma o dop el dvnta nonn

Germano Ahhhte vlv d gust

Pamela Mo se sa cha vlva d gustMi mdra presempi laj tutta cuntnta da dvent nona

Germano Sar

Pamela NoNoLaj la veritL vra se, chan so ancora spusdaMo apna fatt el fiol a me spos

Germano E sa chi??

Pamela Mo com sa chi Germano sal pdre de mi fiol

Germano El pdre de tu fiol??

Pamela Mo se saE co cred??

Germano Mean crd gnntsol che

Pamela Germanoan st a sent co lha dic la gntste a sent ma me invc chavarcont
com gidaDoncavo a sav che me a studiva in Urbnse..

Germano Sea lho sentid a d

Pamela Ohhmal in Urbn aj cnosciud ma n calabrs che schima Caino

Germano - Un bon om de sigur

Pamela (Continua il discorso)E l par lste calabrs, a vdgh la veritSte Caino
insomma el mra anca antipatig e ma me an me piacva par gnntun giornelera de
giugnSte Caino el me dmanda sa vlva g sa l in tun post mal vicn a f n gre me par
gentilezzasol par gentilezza aj dtti de seE l, el mha purtd a San Lorenz

Germano Noooo!! Anca te a San Lornz!!

Pamela E noE malGermanoCaino el m diventd subit simpatighAn so parchE po
leradvntd bll.. bll com el sol Moro..sa do occh..do occh neri com el
carboninsomma a ce sm inamurd

Germano Mo spo sav co c in tun chl post malEl zuccre!!

Pamela Annel soSo sol che malmalin cla natura incontamindatra mezz a le
fraschajavm consumd

Germano La mernda ??

Pamela SeLa merndaPropi(Indica la pancia)Guard mach che mernda chaj
fattAncora a laj da digerPr a so armasta acs cuntnta

Germano SvdCuntenta teETu mdra??

Pamela Mi mdra laj cuntnta pi cha ne me

Suonano alla porta dingresso.

Germano si appresta ad aprire.

Pamela NoNoGermanoa vagh me che tant aj da g via

Pamela Va ad aprire.

Entra Jolanda Rossi.

Pamela rientra seguita da una signora.

Pamela GermanoGermanoC na signora

Jolanda E parmssSi pu??

Germano (tra se) E chi Prego

Jolanda Lei l el signor Germano San m sbaj!?

Germano Noan s sbaja

Jolanda Jolanda RossiPiacere!!

Germano Germano AnselmiEl piacr l l mia signoraMo prego(Indica la poltrona)Prego senza complimnt

Jolanda (Sedendo ed Indicando Pamela)...Mo questa colaj da st machColaj na parnt??

Germano (Sorpreso)NoLaj la Pamelala fiola dla purtira de ste palazz

Pamela (Piccata)Ehmadnaa vagh viaAn so miga na caciaansaBongiorne(fuori)

Jolanda A vngh subit mal puntLa mi v-nuda mach laj dovuda ma na quistion piutost delichdaPar comod, se spo d acsUn debit donorL chir??

Germano No!!

Jolanda Allora a i schiarsc subit tutt me san nomAndrea..!!

Germano (Sobbalza)AhhhLei la saria la mdra dla

Jolanda Mo che mdra e mdra me a so la nona

Germano Eh giAn po essa diversamnt Lei laj la nonaLa nona dAndrea

Jolanda PrecisamntCapd adss?? A sm i nonnA essa sincra, el fatt dessa nonna a lho savd sol quate giorni faPar telefone l par l a so armasta anca scucdae molt!!

Germano Cattma chi chl dicma me..??

Jolanda- PrSicom noiatre Rossi i debit donor a i paghm sempre subit e senza gnanca la pi pcna discusionAj chiapd el toro par i corne com dic el provrbi, e ecme mach pronta par stabil el giorno del spusalizi e tutt el rstResta sotints che ste spusalizi lha da essa intimo e privdSenza tanta gnt dintorne e tanti sbandieramntAnzime ajavra pensd da combin tutt tra na ventna dgiorno al masml!

Germano E parch?? E com saria tutta sta prescia??

Jolanda Prescia?? Me propi an d-ciraanzime fa propi spc che propi lei el digga qust

Germano Ma lei i po f spc quant i prMo me aj da pensparch anca me a so v-nud a conoscenza dla facnda sol da iriCola crd!!

Jolanda Iri?? Mo com?? Lei an savva gnnt??E com i ha fatt a tna arpost na roba acs propi sa lei??

Germano Com i ha fatt sa lei

Jolanda Veramnt An sara la stsa robamo tanti genidor j sempre i ultim a sav le rob !!

Germano Propi Vera

Jolanda E pensChe na volta c se spusva par av i fiojOgg invc ce se sposa parch c i fioj

Germano Signora miaSte mond el va a larvrsa

Jolanda E giaComunque, apna a s v-nuda a conoscenza dla facnda, a s partda par San Lornz

Germano Anca Lei A San Lornz?? ??

Joilanda . Parch??n do javva da g??Andrea l a balia malGermanoaj da d na

robaAndrea(mano all'altezza del viso)da mach in so l tutt dla famja miaMo da mach in giL lei sputd spicighdin pitura

Germano OhhhSignurn del Paradisda mach in gi l come meee!!

Jolanda (Estrae di tasca un agendina)PropiPropiMo qusta laj na roba secondriaparch tant se sa che i fioj mn mn chi crsc i gambia

(Riprende)Alora..me ajavra pensd che ste sposalizi sposa fDoncanov e sett fa quindicpi tr dicdottGiuvd venticincvva bn??

Germano A bo!! Me an savraL sol da iri chaj impard tutt e capirParl de sposalizi in st momntme pr premadur!!

Jolanda SeeePremadur!! Chsimi a sm in ritardC n fiol de sei ms fndi, e se agiungm anca i nov dla gravidanza i dvnta quindice lei el scapa fora dicnd chl sposalizi l premadurme fa spc propianca parch, in fin di cont, tun sta facnda, la part pi interesda l li e tutta la su famja

Germano (sicuro)E noSignora carame dispic mo an ce sm propi par gnnt

Jolanda Se li el v armudern le usanzpadronissimPr in sti eventi illegaliChi avra tutt linterss morla digh morlda regulariz la posizion, e prma possibil, laj propi la donaLaCom sdicla sedotta

Germano Giustapunt

Jolanda OhDonca el vd??...El vd che me par scancl tutti i dubbi , tutti i sosptt a so corsa mach da lei a chsa suanella tana del lupo!! Germano Chl sarcorda bnpar noiatre Rossi la parola laj sacraE a digh qust sal cr sincr e sa la coscienza pulida

Germano Anca par noiatre Anselmi la parola laj sacraMo davr davr!!

Jolanda DoncaVst che la ragazza laj bona, seria e onestaan ce vra da essa nisciun intralc

Germano Mo certamntne da part mia, ne da part sua

Jolanda OhGermanoQust se chima ragion bn!!

Germano C C sol na roba che me ancora an capiscMo com i fa do ragazz chi

sincontra acspar la prma volta apens dmtta almond un fiol in quatre e quatrott

Jolanda Mo che prma volta GermanoSveglia!! Noiatre genidor an savmi gnnt chi fva lamormo qui dchsai amighe toh forse anca qualch parnt il savva e come!!

Germano Me per dinsuni ma me

Jolanda E ma me noo!!?? Quand l arivda cla telefunda e a msnt a d서Mamaa tinforme che da sei ms t si dventeda nonnaAn so caschda lunga par tra parch ajra a sda parch sno

Germano Mo acs j detti senza nisciun preambol!!??

Jolanda PapalePapaleE allora?? Co ti vo f?? Ti v mazNoBsogna lasci perda tutt e chiap sora le spall anca statra crocChe saria po el fatt dessa dvntdi nonn alimprovisImprepar di a voj d

Germano E vra seDaltrapart ste nipod el ce an me pr onst a tenle distant dal pdre, da la mdre dai nonn specialmnt!!

Jolanda E giaa propositadapna chi ragazz i s sar spudse lei l dacordi pudr a v-ni a st a chsa nostra

Germano E do?? In piemont??

Jolanda In piemonte??A cu f?? A coja lua?? Ajavm la chsa mach, vrs Santa Veneranda

Germano (Interdetto)Mo allora voiatre an si piemonts

Jolanda Piemontese?? Mo Coj lacnt piemonts par chsiA Sm bsarsime, mi mard bonanima e Luca

Germano E ste Luca adss chi sara??

Jolanda Com chi sara?? Luca l l pdre

Germano El pdre de chi??

Jolanda Mo dAndrea no??

Germano Mo sl schima Stefano

Jolanda Mo che Stefano e Stefano Schima Lucacatt sta a vda adss chan s com schima mi fiol

Germano (Comincia a capire) Elialala ragazaco la schima SSara ???

Jolanda Mo certamnt Su fiola no!!

Germano ha un mancamento.

Jolanda Mo Germano Germano Co i suc d??...Madona col sta mele??

Germano (riprendendosi) NoNo A pensva ma mi nipod Andrea Aj un so che adoss pensand chal vedr gir par chsa alora

Jolanda Da la facc clha fatt parva gusi che lei an savssa gnnt

Germano NoNo mancara!!

Jolanda Com sgambia davanti ma i pcn vra?? A sm nonni Fnisc la vita da genidor e cmincia quella di nonn!!

Germano (Rassegnato) El dic propi bnanzi te dic propi bn Parch tra nonnce se da del te no??

Jolanda Del te...del cafcom te pr ma te Germano mia!! (Lo abbraccia)

Germano (frastornato) Alora Par che giorn e a v Lm fis st spusalizi???

Jolanda (pronto) Ahhha pensva chel venticinq de ste ms giria bn on Pr prma tocar sent anca ma chi ragazz in fin di cont j lori chi se sposa E giust Germano??

Germano (In trance) A se...se j lorilori lori

Jolanda Via Via via adss ajavm da scapc da f un sacch e mzz de gr ancora Piutoste tu moj?? A la vlva cnoscia

Germano Se bonanott laj fora par la spsachis quand lai artorna!!

Jolanda An fa gnntan fa gnnta farm la conoscenza sti atre giorn e, quand Andrea la Sara e Luca i sar mach B (Stringono la mano a Germano) Adio nonn (Fuori)

Germano rimane solo.

Monologo.

Dopo aver accampagnato fuori i due parenti Germaniosi arrabbia di brutto.

Geramano Boia dNeron i mha chiapd par el nsma me..i mha chiapd par el nscha
so el pdre el padronchaj cumprd tutt maqu dentra ..tutttutt mecaj dati magn par
na vitaaj fai studi elori co i fa,,,?? I me chiapa par el,ns (Ci ripensa)par el nsPar el
nsI mha chiad par el cul no par el nsCo i facca i mazza vagh a chiap el schiop e po
ai tir in tla front..NoNoan fa fa tropp chiasse dop i brontola qui dlapartament de
frontgi chi ne palosAllora a i mazz sa un cortllse a i dagh sa ste cortl a destra e
mancnanoanca gust an fase spatata tutt par tera sal sanguedop chi la snt ma mi
mojMadonaco i poss f ma sti mostre(pausa)Germano sta calmepensa sa la
testaragionaTu fiolala Sarinalaj gi parturid un fiolchjl se chima Andrea alla faccia
tua che ti ha dati cinquanta euri parch lia lannavva manca el murosAh mo
ajarvojSeSePrma de tutt lha mha dard i cinquanta euri e un sora clatre vTra chI
tutti dacord tutti dacordMi mojMi fiolTutti dacordi s alcolizdi contra de meI tutti
dacordanca la Berta laj dacordNoQulla magari nolann tanta birbaPr la fiola laj
birba e comPorca boiaChe situazion e che figura chaj fatt(Rimugina tra se)

Entra Stefano

Stefano (tranquillissimo)Ciao ba!! La mama e la Sara l ariva tra un momnt(Si
siede e legge il giornale)

Germano SeSe..

Stefano Porco boia a me so scurdd na roba de sotta..(fa per uscire)

Germano Sta mal Stefano e an te mova sa

Stefano Mo

Germano Mal!!

Entrano le due donne.

Filomena E na matna ragaziC sar anca lascensor mo l sempre ocupdle schl chaj
fatt oggi, an le facc pi par na vita(Vede il marito)OhGermano tsi mach??

Germano (Serissimo)Se

Sara - Ciao ba!! Com te sta??

Germano Mla stagh propi ml!!

Filomena E adss an esager sempretha mss su laqua par la pasta??

Germano NoAnnho mss so gnnt va bn!!

Sara Mo baCo te si incagnd..??

Germano Besena mulighna

Stefano E sa chi??

Germano Sa chiiiiii?? Prov a indvin sa chi??

Sara (Si avvicina alla madre)BaMo.. sucss un qualco??

Germano Se sucss un qualco se!!

Filomena (Timorosa) Co sucss Germano??

Germano Ajricevd na visita prma

Filomena UnaUna visida?? E co c qualca novit??

Germano SeIndvin ma chi aj cnosciud??

SILENZIO DI TOMBA

Germano An pruv manca a indvinAlora a vl digh me(Va verso Sfetano che seduto)C sted la mdra dla mdra de tu fiol!!

Filomena Chi c std??

Germano Tha capd?? Mi mojstimbeclla la me dmanda se c stda qualca novita(sarcastico)NoNONisciuna novitTutta roba vechia Sta tranquillaVechiade siAnzi noVechia de quindic msA digh bn

Stefano - Ahme annl so an so mi std portd par i contaposta a studi da avochd

Filomena Insomma GermanoSpo sav chi c std mach??

Germano Ancora annav capd?? Allora a sar pi precisC sted la mdra dla FrancescaQulla dSan Lornz

Stefano Ba!! Lascia g da schrz

Germano ScherzLia lan scherza par gnntLaj gi fisd la data par el sposalizi

Stefano No

Germano E invc seDntra ste msEl venticinque

Filomena Germano

Germano DiFilomena mia di pur

Filomena GermanoPar piacrspiga bn bn co sucssLa verit ecch

Germano (Esplode in crescendo)Mee?? Mee aj da d la verit?? Mee?? Sta comediaScandalosa, schifosa, brutta che pi brutta lan po essa alaj inventda me e vra???!!...Me aj inventd la storia dSan Lornzme aj incuntrd par chsi ma la Francescae sempre mesempre meaj d che mi nipod Andreaann fiol suaMo l fiol de sta sgrazida(Assale la figlia che si ripara tra le braccia della madre mentre Germano a stento trattenutoda Stefano)Brutta disgraziedame a thofatt e me a tamazzecc.ecc. imprecazioni varie apiacere.

La scena si oscura e partir la musica tutti fuori nel trambusto.

Poi lentamente luce di scena.

Suona il campanello dingresso nessuno per va ad aprireallora Berta entra facendo capolino dal fondo.

Berta -.E parmssE parmss An c nisciunOhhh.. a so entrdac nessuno

La famiglia Anselmi si st preparando.

Filomena (entra velocemente da una parte per uscire dall'altra)O Bertaa si vometva sda

Berta Filomena Aj sund mo cera la porta aperta allora a so(Non finisce la frase che Filomena sparisce)

Entra Stefano idem di Filomena.

Berta Oh Stefanoa dicva adss ma tu mdra che cra la porta aperta

Stefano fuori.

Berta (Continua)Boooo!! Mo co i avr tutti stamatna!! El ball de san vit..??

Rientra Stefano che finalmente vede Berta.

Berta Stefano

Stefano Berta cojav vist ma mi mdrro par chsi??

Berta SeLaj gida

Stefano fuori.

Berta - Mach j tutti matt!!

Entra Sara.

Sara Mammaaaaamammaaaaaa!!

Berta AhSara me a vlva d

Sara fuori.

Entra Filomena e va di fretta.

Filomena No Cla gravata an va bn!!

Berta Oh Filomena

Filomena Berta!! A si ancora mach??

Berta Se ve

Filomena Metv a sdaMetv a sda Berta!! (Fuori)

Berta (sedendosi)Bome an capisc pi gnnt

Ancora un passaggio di Stefano.

Poi entra Germano che si sta facendo il nodo alla cravatta.Vede Berta seduta.

Germano OhBertaa vlvi un qualco..??

Berta E gi

Germano Aspet un moment(Fuori)

Berta Se vetant annho gnnt da f

Rientra Stefano che chiama al cellulare.

Stefano Pronto?? BongiorneA so Stefanola Milena laj arturnda a chsa??...Nomal telefunn lan rispond.. aj lascidi anca do mesaggmo ancora lannha archiamdSe..SeLa v-nva da me?? Acs laj dtt..?? parch ancora lan se vista!?!...va bn a i vagh incontro me alorasebongiorne(chiude il cellulare e chiama) Mamaaaaa.Mamaaaaaa!!

Entra Filomena.

Filomena Co cCo turle!!

Stefano Mamame a scap un momnt

Filomena Mo do tva adss

Stefano A vagh incontro ma la Milenalaj dtt cla nva mach mo ancora lan se vsta sta mostra(Fuori)

Filomena An tard che ormi i ariva!! (Vede Berta seduta)O Berta e co f mal??

Berta (Tranquilla) A stagh a sda ve

Filomena ecchsebrava..brava(Fuori)

Berta E na matnasa tutt sti avanti e ndrame cmincia a gir la testa miga no

Entra Germano vestito di tutto punto.

Berta (Si alza) OhGermano a ste ferme mach sa me un momnt??

Germano Se parch??

Berta Ahannel so de sigurc na confusion machChi scapachi corrcchi fuggchi va viaMo dighsta ml qualchdun??

Germano Mo no BertaTutti in salute

Berta E giL vras curr tutti in po st ml

Pausa.

Berta AloraGermano..??

Germano Alora co..??

Berta E co so meMi fiola lha mha dtt da vn su a chsa vostra che a mavvi da parl

Germano mee..??

Berta Se..VoLha mha dtt anca claj na roba important e allora me a so corsa

Germano Ah seDonca Bertapar intant metv a sda..

Berta siede di nuovo.

Germano Alora Bertame a ve vlva d gustPrma cha v-n a impar certle rob da chiatre e prema ancora da tir de scaj par cerch dindvin co sucda chsa mia

Berta (Risentita)Intant me an tir mj de scaie po me an invnt mi gnnt

Germano Mj acsparch i fatt i sara questiAlora..mi fiolaclaj fidanzda da gusi do annpr no ufficialmnt

Berta AhMo quest al solo l n ragazzchl lavora fora dPesre?? Me pr chel schima RossiSeLuca Rossi

Germano Per!! A si infurmda bn!!

Berta A lho sentd a d da vostra moj o da vostra fiolaan marcord de prec

Germano Lacim prda valComunque steste Luca Rossi adss lartorna a chsaparch finalment lartorna a lavr a Pesre

Berta A so cuntntamej de chsa an se sta da nisciuna part

Germano SePr c n antra roba...

Berta A so tutt orcch!!

Germano Ecch seBravaDonca a dicivaMi fiola e ste..Luca Rossist muos insommai sha da spus alla svltatel gr de quindic, vnt giornie al masim

Berta i prm dotobre aloraAnca mi fiola la se sposa in otobrebuff l vra?? Ahmo qull l l ms ideel par i sposne cald e ne frdd e par i spos l pi mi

Germano Anca su fiola sePr Berta lascm parl par piacr

Berta - Se

Germano DoncaEl fatt chi se sposa acs de corsal parchc de mzz un fiol

Berta (Sorpresa)Toh!! Qusta an la savva propie com che me annavva savud gnnt?? Lha ancora da nascita vra?? E quand..??

Germano L gi nd!!

Berta NoooooDaver?! E in do l chal tn arpostme an lho mi vst?!

Germano Mo ann machL a San Lornz

Berta Adss aj capd de tutt ch viaggi cle fva vostra fiola e vostra moj

Germano Le giva dal pcnLra a balia

Berta OhPorca palettaA si stdi propi in gamba a mantna el segrtme an me so mi incorta de gnntE qust par me l l colme

Berta EcchBravaadss a v pud arfA pud g a arcunt ma tutti co succs dntra sta chsaAcs quand el pcn lariva nisciun i vara pi chsi

Berta Ajav propi ragion Germano an vgh lora da dil ma tutti!!

Germano Sa tutt i riguard Bertaa marcmandGuard che sha snt a d un qualco de divrs da com i fatt i s svolt a far i cont sa me

Berta MoGermanoCo d-dcA me cnosc bn no??

Germano Apunt

Suona il campanello dingresso.

Berta A st pr comod GermanoSte pr comodChe tant aj da scapA ipre
meGermanoalora auguri doppiapar el spusalizi e po anca parch a si dventd
nonn..(da fuori)Seel cbongiorne!!

Milena Eparmss??

Germano ohtsi te MilenaVn avantimet-te a sda

Milena No..A stagh bn in pd!

Germano Oste e tsi seriae com!?

Milena Mo gnntste garbn el me fa v-n un ml de testa

Germano Anca ma me tel sa!!..Pr oggMilena mia Ogg a so anca cuntnt

Milena Catt a i crdLa Sara ormi laj a postla se sposa e par v l n pensir cavd

Germano Qust vravarafin a tre giorni fa ajavva na rabia adossMo da ogg pasd
tuttTra n po lentrar dentra sta chsa Andreami nipodMe par d la verit an lho
ancora vistpr i mha dtt che(porta la mano el viso)da mach a maqu lasmja tutt ma
meGermano sputd, spicighd in pitura.mo met-te a sda dai

Milena (siede)MoStefano an c..??

Germano L scapd un momntmo miga al so in dol gva

Milena - A poss..aspet mach seann cha disturbe?

Germano Mo co tdic sciaplonaTant ormi anca te te si de chsa noe prst te dventar
mi noraQuand sar ora pr eh??

Milena AlloraVe dispic sa incminc a chiamvBa??

Germano Mo se sa fiola miae co tme v chiam nonn??!!

Stefano (Entra)Bongiorne ma tuttibelli e bruttiOhte tsi gi mach..?? A tho cerchd
anca a chsa

Milena SeStefano..a so gida e

Stefano (Tronca il discorso e si rivolge al padre)Ba , tha mss so la tenda tla gambra daAndrea??

Germano No

Stefano E chi laj da mttà so me chan so bon??

Geremano Aj capdDentra sta chsa aj da f tutt meAhmo fnida ragazzi la pacchia..e fnida(fuori)

Stefano (A deborah)Alora??

Milena Aloraa so stdaL com a pensva me

Stefano Sigr??

Milena Sigr seA so in ti do ms e mzz!!

Stefano No!!

Milena E invc l propi acs

Stefano Porca boiaAnca questa ce vlvaCalmecerchm da st calmeragiunmAdss te va de sottae fa finta chan sia sucss gnnt

Milena L na parolaF fintama me me vn da piagna trachAj na paura

Stefano E de co tha pauradi bamblonada retta ma meadss va de sotta che dop, me a vengh parl sa tu pdre e tu mdrae marcandzitti e mosca par adss

Milena Stefano col cha fm adss??

Stefano A farm com i ha fatt tutti e te antha dav nisciuna pauraArcordte carna che par tu norma e regola il qui presente Stefano dottor Anselmi, l gusi avuchde n avuchd el sa el mod par chiap la gntTha vist com aj comudd tutt sa Luca e la Sara Vava tranquilla donna di poca fede

Milena EPoE po tavr da d anca ma tu pdre

Stefano (meno sicuro)E quill l n antre discors

Milena Eco ti dic??

Stefano Co i dighco i digh ??Bo!! a I dir che ciavm da spus anca noiatre

Milena Che vergogna

Stefano Com che vergognaScpaha da essa na festa invcAnzi vara a fm un spusalizi
solMe sa te e Luca sa la Sara

Milena Mo te Stefano ancora an tha ne art e ne partCum sfar a camp??

Stefano Ohcarnasta a sentDe fm in tun sta chsa ann mi mort nisciunUn mod al
truvarm..Adss va gi de sottache tra n po Andrea larivaE an te preoccup
sempre..porca palettaaj sistemd el fiol da mi surla figurte san sistm el miasara el
colme sara

Milena (Esce)A marcmand

Stefano rientra e rimugina tra se.

Entra Germano in agitazione.

Germano - ..(al figlio)La Milena laj gida via??

Stefano - Chi??

Germano - La Milena Tu murosà no!?

Stefano A selaj gida de sotta

Filomena (Entrando)Me an vagh

Stefano Parch mama??

Germano Parch c la tradizion no?? La mdra dla sposa lajaspta a chsa, e me el pdre
sla porta par dj el benvenude par vda finalmnt ma ste nipod che ora!!

Filomena - Tha ragon Germano !!

Germano - I dic cle spicighd ma me (Indica)da mach a mach!!...Vraaj n
agitazion adss..!!

Stefano (Afferra al volo lappiglio)Alora bain sti chsi machCe vo na bla
camomillaChe adss la mama la t va a prepr(acompana la madre alluscita per la

cucina)Una bla camomilla mama eh!! Mo propi bla e tvedr che passa tutta
lagitazione fala calchda eh

Filomena - A vagh(fuori)

Germano AhFilomena a me scurdvaTira fora dal frigo le buttilli di aperitiv e le
pastche la roba troppa glida lannha nisciun sapor

Stefano E po la fa ml anca!!

Germano (sempre agitato)Stefanodai ipra el purton acs a i sentm
arivMovtepiutostparch an tva gi te??

Stefano - Adss a vagh

Germano Ehragazi!! In tun sta storiadol Andrea annha nisciuna colpa

Stefano (Arringa)Behan dira che spossa parl de colpa in ste chsi

Germano Ah no?? E com savra da d??

Stefano (Solenne)Fatalit!!

Germano CiufilaChe bela parola!! FatalitLaj na bona scusant val(in
farsetto)Meee?? Me annho nisciuna colpal std el fatoel destnQust l qull che d-c
voiatreMo che Andrea el sia nud al mond par colpa del destn ..Me annel poss crda

Stefano (Arringa)Alorasignoria darm la colpa ma listintMa la diversit naturl ch e c
tra om e donnSpinte naturali, dicevo, istintive che da sempre coinvolgono gli
esseri viventi, umani e fatti di cicciaUna lotta continua tra domanda ed offerta, tra
accettazione e rifiutoTutto va visto in un ottica primordiale che si confonde con
lorigine dei tempiSara com quand una sentinla la vd mal nemichda distantparch
snolaj na gura continua e senza quartiereMo prsicom che questa laj na guera che
a fla da gost un gran bl poDonna e uominiState lontanipar nun casch tl trapol
preparedle dal cr(posa oratoria)

Germano (sorpreso)me ann chajava capd un gran bl poDle spinte naturali e tutt el
rst..Pr Stefanote si brav un gran bl po a parlTha propi la stofa dlavuchd

Stefano E baBsogna essa convint par convincia ma la gnt cla sta a sentConvint
par convincia!!

Germano SeSetma convint(guarda l'orologio)

Stefano (Continua)A vlvà d'Che oggi giorno po' capd ma molti qul ch' capid ma la Sara

Germano Tha propri ragion Stefanoogg el mond l' tutt gambid

Stefano Tvd allora?? E Sepresmpiu' fatt cumpagn fussa capid anca ma la Milena..???

Germano (Allarmato)Co t' dic'???!?

Stefano Che magari pudrà anca capid che la Milena

Germano (interrompe)Stamm a sent bn StefanoLa storia de San Lornz, del fiol d'la Francesca del p'dre d'la piemint e tutt el rst lera n' imbroid tua par copr le purcar de tu surlaMo adss se tme vn a d' che anca te tha n' fiol in gr da qualca partvareme a t'facc un mostre, a t'mand a l'ospedl sa la testa rottaa te cinciangol tutt sa ste mi mm che i becamort i tha da tir su sal cuchiarnAcs a poss vda se dentra la testa tua cra n' cervll o cra le patd!!!

Stefano Mo no..basta calme!! An c' nisciun fiol ne mach ne da n' antra part

Germano Allora co l' tutt sti manigh tutt sti sotints!?

Stefano (rapido)L' ancora in viagg..!!

Germano L' do????

Stefano In viaggL'ha dariv mo miga subitla Milena laj in cinta de do ms e mzz

Germano (Si infuria)te si un baghnun purcacionUn..Unse,te si un purcacion te e clatra sgrazidapurcacioni tutti d'!!

Stefano Ohba sta a sentan g' avanti ancora sa i insultEh!! La Milena me a la spos e prst, e an te permitt d'insultla in tun ste mod

Germano Ahhh..Tha capd?? L'ho an permitt..E me?? E tu mdra..?? An sm stdi insultd?? Annav tradd la nostra fiduciate si un purcacion te e lia!!

Enta Filomena.

Filomena Mo co tutt sti urlatcc?? Co succd??

Entra Jolanda.

Jolanda (Agitato) Mo co f ancora mach?? Ormi i ariva!! Germano Filomena movv(Fuori)

Stefano (Approfitta)me a vagh gi(Fuori)

Germano FuggFugganarparlarm pi tarditant an tme po scapPurcacion!!!

Filomena Mo co tsi immatid?? Mo parch tofnd acs ma tu fiol??

Germano Parch?? Parch???...A tel digh me el parchCh doStefano e la Milena J fatt qul chi avva da f dopdop del spusalizi cum sara tla logica dle rob!!

Filomena - Mo GermanoCo tdic??

Germano La Milena Laj in cinta!!!

Filomena (Cade a sedere)Nooooo!! Questa poE adess??

Germano Adss a fm com s fatt sa tu fiolaO i se sposa a smanda ma statre nipod a San LornzA baliant mal ormi a sm de chsaI aprir n asilo nido sol par noiatre!!

Filomena (preoccupata)Noan pensva par loriMadna.Qusta an c vlvaCom a facc adss..??

Germano Ahhhme picte tpns par te?? E me?? An tpns che anca me amtrov in tle dificoltCatt e co so la Banca d'Italia?? Un nipod ariva tra pochUnatre l par la strda

Entra Jolanda Rossi

Jolanda - InsommaMo col cha f ancora machChiatre j tutti de sotta sa AndreaManch sol voiatreV-ni gi dai!! (Fuori)

Germano Se..SeJolandaA v-nm gi subitDo minud

Filomena GermanoGermano va gi te par piacrme ann la faccag n so ch tla boca del stomigh

Germano E ma me?? La bilia la me rod el fegte miga no

Entra Berta con delle valige in mano.

Berta A pogg tutt mach 鄰 Che dop a ne vagh a to dle atre Mo a digh voiatre an g
incontre ma vostre nipod?? SavC n sacch de gnt de sotta par la strdaSembra la
festa de SantTerenziE apna ch ragazz i smuntda da la mechina c std dle gran
sbatud de mn

Germano Sa savva a chiamva la banda

Berta Me aj tird anca do mancid de risDic che porta bn

Germano Seporta bn na muchia!!

Berta - A vagh giAcs a facc un antre viagg sa le valig(Fuori)

Germano Sar mi cha vaga gi anca mepar el bon nom dla famejaBlna se!!

Rientra Jolanda.

Jolanda (Affannata)GermanoFilomenaMo co va chiapd lincant??...de sotta saspta
sol ma voiatre doGermanoTha da vda che fiolCHE FIOLE!!! (Indica)da mech in
somedamach in giTedai pr movvE lasci g da fem f sempre le schl channi la facc
pi(Fuori)

Germano Ecme..Jolanda EcmeAj na voja da fe festa che varaa balaria par le
schldai gm val

Filomena (Dolce)Germanoaspta un momnt par piacr

Germano Mo co c ancora?? Tvd chin ce da pcOgni tant i ce vn a chiam腔 V-n giV-n
gi Svruchte anca te co fa a sda?

Filomena Germano..a tho da d na roba

Rientra Berta con altre valige.

Berta (A seguire)E qust l lultim viaggAn c pi gnnt da purt so!!(Fuori)

Germano Ecch se bravadop a v-dagh la mancia

Di nuovo Jolanda.

Jolanda (affannatissimo) me an voj la manciaa voj sol cha v-n de sotta, che sno ch
ragazz in vn sodv na smosa par piacr(Uscendo)E na matna le schlAnni la facc pi!!

Germano (A Filomena)So FilomenaAdss an pens pi ma tutt i disastre cumbind dai
fioj nostreUn a lavm sistemdA sistemerm anca ma clatrei genidor j fatt aposta par
tech le pzzna volta chi rompeva paghvaE saldOgg invcbasta adss daigm incontro
mal nipod cl gia nd che par clatre c ancora tmp

Filomena GermanoTra sei ms

Germano SeFilomenal tra si ms cla da nascita clatre fiolse

Filomena NoA voj d che tra si ms c n antre fiol in arv!!

Germano Al soQuel de Stefano

Filomena (Rassegnata)NoGermanoel nostrea so in cinta anca me!!!

Germano dalla sorpresa cade a terra svenuto.

Musica.

S I P A R I O

F i n e

Memento audere semper

Franco Ferri fecit

Anno Domini

2007

12 ottobre 2006 Franco Ferri Fecit MEMENTO AUDERE SEMPER